

**THE EFFECTS OF EUPHEMISMS USED BY THE TEACHER ON THE
STUDENT'S UNDERSTANDING AND TEACHER PERFORMANCE BASED
ON STUDENT PERSPECTIVE AT SMP DIPONEGORO BATU**

THESIS



By:

**Isnadyia Herany Sabir
201810100311012**

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH MALANG
2023**

APPROVAL

This thesis was written by Isnadyia Herany Sabir and was approved
on June 12, 2023.



This thesis was defended in front of the examiners of the Faculty of Teacher Training and Education of University of Muhammadiyah Malang and accepted as one of the requirements to achieve Sarjana Degree in English Language Education on June 2023.

Approved by:

Faculty of Teacher Training and Education
University of Muhammadiyah Malang

Dean,



(Dr. Trisakti Handayani, M.M.)

Examiners:

1. (Drs. Soeparto, M.Pd)
2. (Alimin Adi Waloyo, M.AppLing)
3. (Bayu Hendro Wicaksono, M.Ed, P.Hd)

Signatures:

1.
2.
3.

MOTTO AND DEDICATION

MOTTOS:

“Allah is all-sufficient for us; He is the best Protector”

(Al-Imran: 173)

DEDICATIONS:

This thesis is sincerely dedicated to me, my dearest family, my respected lecturer, my beloved friends, and all the students who still struggle to complete their thesis

AUTHOR'S DECLARATION OF ORIGINALITY

I hereby declare that the intellectual content of this thesis is the product of my work and has not been submitted to any other University or Institution.

I certify that, to the best of my knowledge, my thesis does not infringe upon anyone's copyright nor violate any proprietary rights and that any ideas, techniques, quotations, or any other material from the work of other people included in my thesis, published or otherwise, are fully acknowledged by the standard referencing practices.

I also declare that this is a true copy of my thesis, as approved by my thesis committee and the English Language Education Department office.

Malang, June 23, 2023




Isnadya Herany Sabir

ABSTRACT

This study examines the effect of euphemisms on student understanding and teacher performance based on students' perspectives. The data was collected through questionnaires and interviews with third-grade students at SMP DIPONEGORO BATU. The findings reveal that euphemisms used by teachers significantly affect student understanding and teacher performance. The questionnaire results indicate that euphemisms positively impact student understanding, with an average respondent score of 93. The interviews with selected students further support this finding, as students express that euphemisms help them understand the material better and increase their self-confidence in expressing their opinions. The use of euphemisms is also found to enhance teacher performance, particularly in the aspects of applying good values and norms and improving communication skills. Students perceive teachers who use euphemisms as role models and believe that they demonstrate good values and effective communication. Overall, this research highlights the importance of euphemisms in promoting student understanding and enhancing teacher performance, emphasizing the need for teachers to pay attention to their language choices in the classroom.

Keywords: Euphemisms, Students Understanding, Teacher Performance.

Advisor,


Bayu Hendro Wicaksono, M.Ed, P.Hd

The Researcher,


Isnadyia Herany Sabir

ACKNOWLEDGEMENT

In the name of Allah, the lord of the world, the merciful, all praise be to Allah. Alhamdulillah, the deepest gratitude should go to Allah SWT who has all the will and relief so that the researcher's thesis can be completed. Sholawat and greetings to the most honorable prophet Muhammad Salallahualaihi Wassalam who has brought us from the darkness to the lightness.

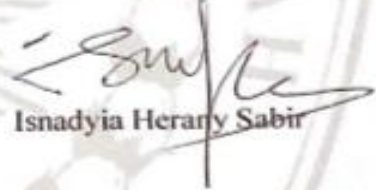
The researcher realizes that this thesis would not be completed without those closest people who always give encouragement, advice, assistance, criticism, and motivation to the researcher. Their support is a blessing for the researcher. Therefore, the researcher would like to express the greatest gratitude and appreciation to;

1. Bayu Hendro Wicaksono, M.Ed, P.Hd as the advisor, the researcher would like to express the greatest gratefulness respect, and appreciation for the invaluable patience, guidance, and supports during completing the thesis.
2. The researcher would like to wholeheartedly express thankfulness to my family especially to my parents Rosita Samad, SP, and Hasan S, S.Pi for the countless prays, encouragement, and support. Thank you for all the unconditional love that you have given to the researcher. Special gratitude to my beloved father Muh Sabir Nontji, I wish you are proud of me, your little girl misses you every day, and may you rest peacefully.

3. All of the Lecturers of the English Education Department whose names could not be mentioned one by one. Thank you for all the knowledge and advice given to the researcher.
4. To my dearest friends Fadhila Alimuddin, Paguyuban Upin Ipin, IKAMI18, my classmates Big A, and all my junior and high school babes that I can't mention one by one thank you for always being loyal friends and giving me a bunch of support and relief during my highs and lows.
5. To my favorite K-pop Idol (BTS, EXO, SVT, and TXT), thank you for your presence to accompany me and cheer me up when accomplish this thesis.
6. Last but not least, thanks to me for all the blood, sweat, and tears that have been sacrificed in completing this thesis, thank you for not giving up, you are doing beyond the great.

Malang, June 16, 2023

The writer,



Isnadyia Herany Sabir

TABLE OF CONTENTS

COVER	i
APPROVAL.....	ii
MOTTO AND DEDICATION	iv
AUTHOR'S DECLARATION OF ORIGINALITY	v
ABSTRACT.....	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
TABLE OF CONTENTS.....	ix
CHAPTER 1 INTRODUCTION	1
1.1 Research Background	1
1.2 Research Questions.....	4
1.3 Research Objective	4
1.4 Scope and Limitation.....	4
1.5 Research Significance.....	5
1.6 Definition of Key Term	5
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	7
2.1 Euphemism	7
2.2 Student Understanding.....	10
2.3 Teacher Performance.....	11
CHAPTER III RESEARCH METHOD.....	14
3.1 Research Design	14
3.2 Research Subject.....	15
3.3 Data Collection	15
3.4 Data Analysis.....	17
CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSION	18

4.1	FINDINGS.....	18
4.2	DISCUSSION.....	21
CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS.....		25
5.1	CONCLUSION.....	25
5.2	SUGGESTION	26
REFERENCES.....		28
APPENDICES.....		30
1.	QUESTIONNAIRE LIST.....	30



APPENDICES

1. QUESTIONNAIRE LIST

KUESIONER PENELITIAN

Survey ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh penggunaan eufemisme oleh guru terhadap pemahaman siswa dan kinerja guru yang diambil dari perspective siswa kelas XI SMP DIPONEGORO BATU

Nama:

Kelas:

Petunjuk Pengisian

Bacalah pertanyaan dengan saksama lalu isilah jawaban dengan memberi tanda centang (√) pada kolom (Ya/tidak) yang berada disamping kolom pertanyaan. Sebelum mengisi jawaban, harap mengisi nama dan kelas terlebih dahulu.

Questions List

1. Dari yang anda pahami, apakah anda mempunyai guru yang menggunakan eufemisme dalam proses pembelajaran di sekolah?
2. Apakah anda lebih mudah memahami materi pembelajaran jika disampaikan oleh guru yang memperhatikan penggunaan eufemisme dalam proses pembelajaran?
3. Apakah anda merasa lebih mudah untuk menjelaskan kembali materi pembelajaran yang dijelaskan oleh guru yang menggunakan eufemisme?
4. Apakah anda merasa lebih percaya diri dalam menyampaikan pemahaman anda terkait materi yang telah diajarkan oleh guru yang menggunakan eufemisme?
5. Apakah anda merasa lebih percaya diri untuk menyampaikan pandangan atau pendapat anda terhadap materi yang telah diajarkan oleh guru yang menggunakan eufemisme?
6. Apakah anda merasa lebih mudah menyampaikan dan mengekspresikan minat dan keterlampiran anda kepada guru yang memerhatikan penggunaan eufemisme?

7. Menurut anda, apakah guru yang memerhatikan penggunaan eufemisme dalam menjelaskan materi ajar termasuk kedalam bentuk kecakapan guru menjalankan kinerja guru?
8. Apakah anda lebih mudah menerima materi jika disampaikan oleh guru yang menggunakan eufemisme?
9. Menurut anda, apakah guru yang memerhatikan penggunaan eufemisme dalam proses pembelajaran termasuk dalam upaya pengaplikasian nilai dan norma sosial yang baik?
10. Apakah anda menganggap guru yang menggunakan eufemisme sebagai figur yang memberikan contoh dalam mengamalkan nilai dan norma sosial yang baik?
11. Menurut anda, apakah guru yang menggunakan eufemisme tergolong sebagai keterampilan berkomunikasi yang baik bagi seorang guru?
12. Apakah anda menganggap guru yang menggunakan eufemisme sebagai teladan dalam memberikan contoh komunikasi yang baik baik dalam lingkup sekolah maupun masyarakat sekitar?
13. Apakah anda lebih mudah memahami tujuan pembelajaran jika dijelaskan oleh guru yang menggunakan eufemisme?
14. Apakah anda merasa lebih mudah menerima instruksi atau *feedback* jika disampaikan oleh guru yang menggunakan eufemisme?

REFERENCES

- Allan, K. (2006). *X-euphemism and Creativity Prefatory Remarks*. 1–38.
- Corbin, J., & Strauss, A. (2008). *Basics of qualitative research: Techniques and procedures for developing grounded theory* (3rd ed.). Sage Publications.
- E. Mulyasa, (2010). *Menjadi Guru Profesional*, Remaja Rosdakarya, Bandung. 121-122.
- Halperin, I.R. (1981). *Stylistics of the English language: textbook. For students inst and fac. of Foreign Languages - 3rd ed. - M.: Higher school*, 79.
- Indonesian Ministry of Education and Culture. (2017). *REGULATION OF MINISTER OF NATIONAL EDUCATION NUMBER 16 OF 2007 CONCERNING ACADEMIC STANDARDS AND TEACHER COMPETENCIES. Statistic of Early Childhood Education 2016/2017*, 1–119. http://publikasi.data.kemdikbud.go.id/uploadDir/isi_C6C3980D-F1F1-4BEB-8DFA-FD57559F1D86_.pdf
- Junianto, D., & Wagiran, W. (2013). *Pengaruh Kinerja Belajar Guru, Keterlibatan Orang Tua, Aktualisasi Diri dan Motivasi Berprestasi Terhadap Prestasi. Jurnal Pendidikan Vokasi*, 3(3), 307–319. <https://doi.org/10.21831/jpv.v3i3.1845>
- Khan, A., Pakistan, K., Khan, S., Syed, Z.-U.-I., & Khan, M. (2017). *Communication Skills of a Teacher and Its Role in the Development of the Students' Academic Success* (Vol. 8, Issue 1). Online. <http://www.communicationsskillsworld.com/communicationsskillsforteachers.html>
- Khan, A., Zia-ul-islam, S., Khan, M., & Education, P. (2017). *Communication Skills of a Teacher and Its Role in the Development of the Students' Academic Success*. 8(1), 18–21.
- Krč, M. (2015). *Codes of Ethics and Their Place in Education. Acta Technologica Dubnicae*, 5(3), 1–10. <https://doi.org/10.1515/atd-2015-0067>
- McTighe, J., Items, T., & Prompts, A. (2005). *Curricular Priorities and Assessments The Six Facets of Understanding*.
- Morelent, Y., & Irawan, B. (2022). *The Influence of Euphemism and Dysphemism on Politeness in the Malay Dialect of Kampar*. 2022, 234–245. <https://doi.org/10.18502/kss.v7i6.10626>
- Osboni, M. /, Pearson, /, Morreale, S. P., Osborn, M. M., & Pearson, J. C. (2000).

Why Communication is Important: A Rationale for the Centrality of the Study of Communication. In *Journal of the Association for Communication Administration* (Vol. 29).

Rosenthal, D.E. (1987). *Practical stylistics of the Russian language*. Textbook for universities in the specialty "Journalism". 5th edition. Moscow. Higher School, 120.

Rossmann, M. M., & Rallis, S. F. (2012). *Learning in the field: An introduction to qualitative research* (3rd ed.). Sage Publications.

Silverman, D. (2000). *Qualitative research: Theory, method, and practice*. Sage Publications.

Siyoto, S., & Sodik, M., A. (2015). *DASAR METODOLOGI PENELITIAN*. Literasi Media Publishing

Tyurina, E.E. (1998). Semantic status of euphemisms and their place in the system of nominative means of language. Novgorod, 83.

Yartseva, V.N. (1990). *Linguistic Encyclopedic Dictionary*. Glavniy redactor. Moscow "Soviet Encyclopedia"

Zhai, Z. (2012). *The Implication of Euphemisms in College English Teaching — From the Perspective of Relevance Theory II Studies from the Pragmatic Perspective IV Application of Euphemisms in College English Teaching V Interpreting English Euphemisms from the Perspective of Relevance Theory*. 07, 36–39.



UNIVERSITAS
MUHAMMADIYAH
MALANG



FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
english.umm.ac.id | b.inggris@umm.ac.id

LEMBAR HASIL CEK PLAGIASI

Koordinator Plagiasi Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris FKIP UMM menyatakan bahwa:

*Nama : Isnadyia Herany Sabir

*NIM : 201810100311012

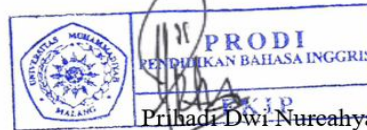
Telah melakukan uji kesamaan Karya Ilmiah dalam bentuk Tugas Akhir (Skripsi) dengan hasil sebagai berikut:

Bagian Skripsi (CHAPTER)	Prosentase Hasil Kesamaan
CHAPTER I Introduction	6%
CHAPTER II Review of Related Literature	4%
CHAPTER III Research Method	28%
CHAPTER IV Findings and Discussion	0%
CHAPTER V Conclusion and Suggestions	0%

Berdasarkan prosentase hasil uji kesamaan, dapat disimpulkan bahwa hasil deteksi plagiasi telah memenuhi syarat dan ketentuan yang telah diatur pada Peraturan Rektor No. 2 Tahun 2017.

Malang, 8 Juni 2023

Koordinator Plagiasi Prodi,



Prihadi Dwi Nurahyanto, M.Pd

Visi: Menjadi Prodi yang terkemuka di tingkat internasional dalam penyelenggaraan Pendidikan Bahasa Inggris berdasarkan nilai-nilai keprofesionalan dan ke-Islaman.



Kampus I
Jl. Bandung 1 Malang, Jawa Timur
P: +62 341 551 253 (Hunting)
F: +62 341 460 435

Kampus II
Jl. Bendungan Sutami No. 188 Malang, Jawa Timur
P: +62 341 551 149 (Hunting)
F: +62 341 582 060

Kampus III
Jl. Raya Tlogomas No.246 Malang, Jawa Timur
P: +62 341 464 318 (Hunting)
F: +62 341 460 435
E: webmaster@umm.ac.id